Deuxième session de la
trente-deuxième législature, 1983-1984

SÉNAT DU CANADA

*Délibérations du comité sénatorial permanent des*

# Affaires sociales, des sciences et de la technologie

*Proceedings of the Standing Senate Committee on*

# Social Affairs, Science and Technology

*Chairman:*
The Honourable M. LORNE BONNELL

*Président:*
L'honorable M. LORNE BONNELL

*From the Department of National Health and Welfare:*

Dr. Maureen Law, Associate Deputy Minister;

Mr. David Beavis, Director General, Information Systems, Policy Planning and Information Directorate;

Mr. Donald MacNaught, Chief, Hospital Insurance, Health Services and Promotion Branch.

*Du ministère de la Santé nationale et du Bien-être social:*

Mme Maureen Law, sous-ministre associé;

M. David Beavis, directeur général, Direction des systèmes d'information, politique, planification et information;

M. Donald MacNaught, chef, Assurance-hospitalisation, Direction générale des services de la promotion de la santé.

Issue No. 2

Second Proceedings on

The subject-matter of Bill C-3: "An Act relating to cash contributions by Canada in respect of insured health services provided under provincial health care insurance plans and amounts payable by Canada in respect of extended health care services and to amend and repeal certain Acts in consequence thereof"

Fascicule 2

Deuxième fascicule concernant

La teneur du Projet de loi C-3: «Loi concernant les contributions pécuniaires du Canada aux services de santé assurés pris en charge par les régimes provinciaux d'assurance-santé et les montants payables par le Canada pour les programmes de services complémentaires de santé, et modifiant certaines lois en conséquence»

WITNESSES:

(See back cover)

TÉMOINS:

(Voir à l'endos)